Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	JB Wiggertal United	MINI
CLUB 2	Bienne Skater 90	MINI

Lieu/ Ort Location/Luogo	ROTHRIST	Date / Datum Date / Data	17.09.2016
Start/Beginn Début/Inizio 14:00	End/Ende Fin/Fine 15:50	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	MNC27
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	40

	No Card/Lic No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	212451	MÜLLER Astrid	
Official scorer Marqueur	210079	BEVEC Delia	
Referee 1 Arbitre 1	207430	BAUMGARTNER Thomas	
Referee 2 Arbitre 2	209173	STALDER Heidi	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	8	10	12
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	3	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Bienne Skater 90	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	1	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 JB Wiggertal United

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
16	©	VONAESCH Manuel				212999
3	A	WEILENMANN Annina				211133
20	G	ANDRES Mike	x	x	x	214195
	G					
12		SCHÜRCH Niklas				214194
10		ZEMP Janis				214239
14		AMSTUTZ Massimo				215222
5		WÜTRICH Christian				215619
7		WABER BEN				216827
8		JORDI NICK				216054
19		JOSS Lorin				211140
13		RUF Noé				211138
6		Lanz Robin				RLH1

COACH	Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	207432
	VIFIAN Remo		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
07:36	13	6	1				
09:43	5		2				
21:33	13		3				
28:02	5	16	4				
29:03	16		5				
03:16	5		6				
33:04	13		7				
34:35	19	13	8				
36:09	12	5	9				
40:35	5		10				
				TOTAL			10
TIME OUT				x			

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
09:13	13	2	10:13	I
42:05	13	2	43:27	H
TOTAL			4	min

2 Bienne Skater 90

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
21	©	MURISET Téo				215530
88	A	HOSTETTLER Chris				215527
1	G	PERKOVIC ROKO	x	x	x	216930
	G					
17		AMIGO DEL VALLE Mateo				213403
92		MISCHLER Jorina				215528
90		OBERLI Joël-Noah				215526
19		SULTAMI YANDRI				216886

COACH	Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	99000
	PONTI Gaël		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
01:40	88		1				
03:46	88	92	2				
04:43	88	92	3				
05:58	90		4				
08:28	88	19	5				
09:50	88		6				
11:36	90		7				
12:24	88	19	8				
20:34	88	19	9				
22:35	17		10				
29:24	21	90	11				
43:27	88		12				
				TOTAL			12
TIME OUT				x		x	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
35:95	92	2	36:09	G1
TOTAL			2	min